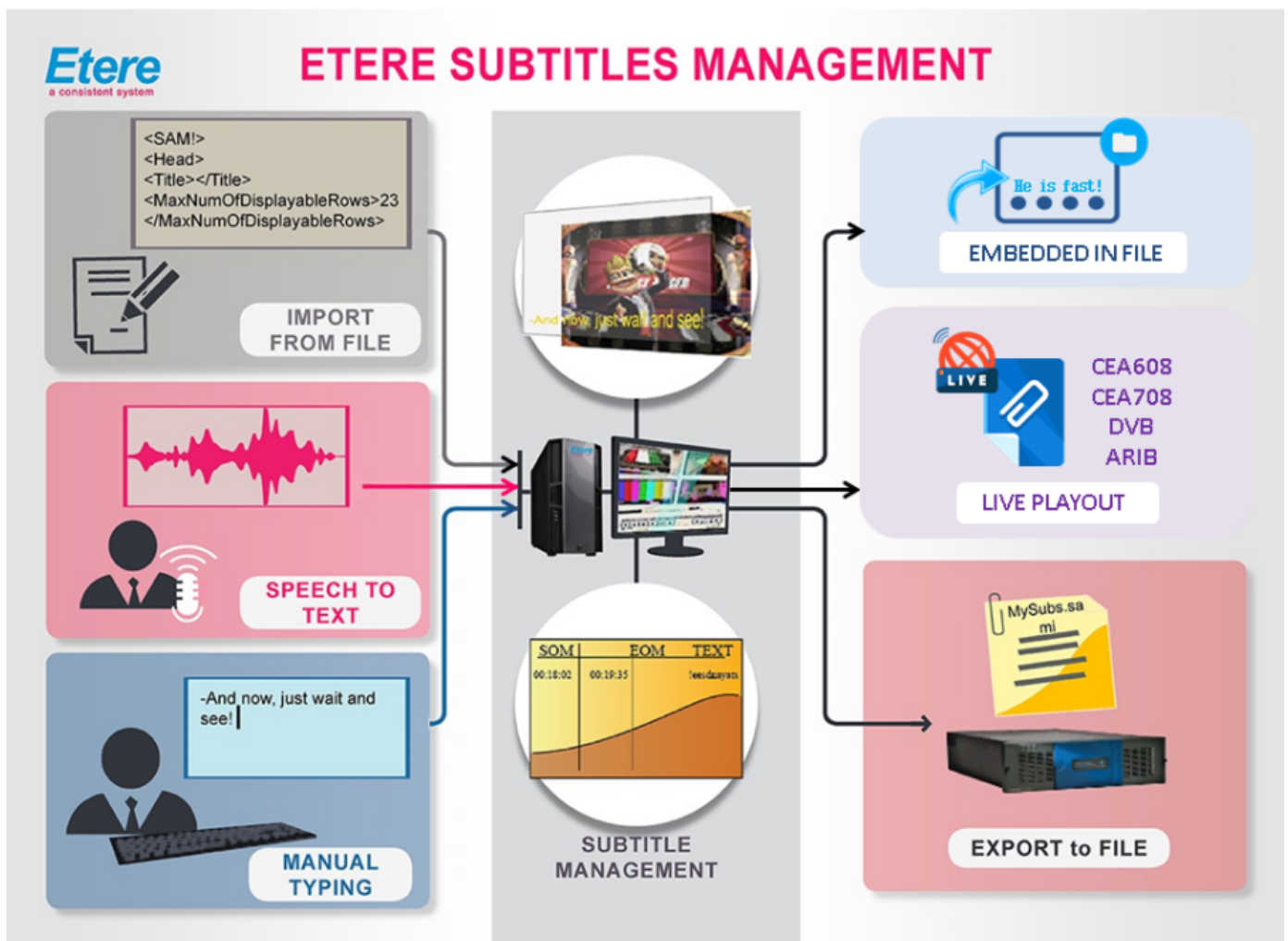


ETERE SUBTITLING AND CLOSED CAPTION SOFTWARE

With one single licence, you can have all the functions you need to manage closed and open captions. Etere Subtitling and Closed Caption software manages production, approval and transmission.



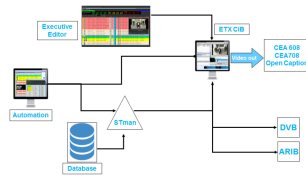
Etere Subtitling and Closed Caption Software is a digital platform for the creation, management, burning, playout and conversion of subtitles, captions and other text services for production, post-production and live shows. It allows broadcasters to freely produce subtitles in multi-languages and for multi-platforms, search by metadata and streamline the process with real-time sharing of edits without hardware. Operators are able to insert live captions, open captions and closed captions including ARIB and Digital Video Broadcast (DVB) via ETX inserter. Etere MOS connection supports teleprompter and provides a seamless integration with newsroom. For live subtitling, Etere MOS connector connects with NCS Server to receive rundowns and import subtitles from the rundown directly with extremely fast speed and accuracy. Etere also supports FTP connection to newsroom for live news. For a complete management,

PRODUCT 16/7/2018

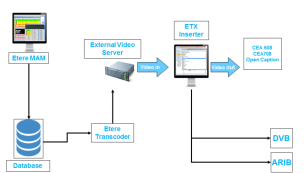
ETERE SUBTITLING AND CLOSED CAPTION SOFTWARE

Etere Subtitling and Closed Caption Software makes it easy for broadcasters to monitor and verify all captions to comply with closed captioning laws across different countries. Etere Subtitling and Closed Caption Software supports all formats, frame rates and comes equipped with [Etere Media Asset Management \(MAM\)](#) for an effective and efficient management of multi-language subtitling.

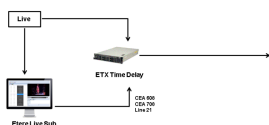
Closed Caption from Etere ETX



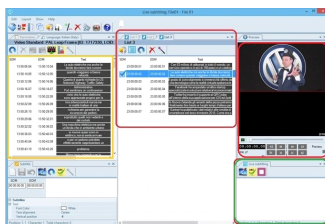
DVB or ARIB



Live Subtitle Insert



Etere
a consistent system



Key Benefits

- ◆ Integrated with Google Speech to Text for 120 Languages and variants
- ◆ CEA 608 and 708 Closed Captions
- ◆ DVB Subtitling and ARIB Subtitling
- ◆ Extremely fast. Captions can be inserted/edited even just before being on-air
- ◆ Web format include ad webVtt
- ◆ Automated subtitling workflows including insertion, extraction, format conversions, timing, frame rate adjustment, sub-clipping and clip assembly
- ◆ No licence or hardware is needed for insertion or preview
- ◆ Unlimited web clients supported
- ◆ Etere ETX 's time delay feature enhances live captioning
- ◆ Easy single key production and management of large files
- ◆ Live captioning management with live edits and voice recognition
- ◆ Import and export subtitles in all major standard formats
- ◆ Full support for Unicode language, TrueType fonts and spell-check for multiple languages
- ◆ Integrated MAM provides an effective management of subtitles and targeted advertising
- ◆ Open captions: Transcoder licence for file production and preview
- ◆ Integrated Etere workflow system for easy production

Live Captioning

Etere MAM includes live captioning capabilities that deliver highly accurate subtitles to the Closed Caption (CC) Server quickly. During a live program, live captions are inserted via ETX live inserter while Etere ETX time delay enables delayed playback of subtitles according to the dynamic requirements of the program, thus ensuring that the subtitles are always in sync with the video. Operators can insert live subtitles to the CC Server through:

- ◆ Re-speaking using Microsoft, Dragon technology or Google Speech-to-Text technology
- ◆ Typing or import from file
- ◆ Etere MOS connector connects to NRCS system to receive teleprompter content
- ◆ FTP connection to NRCS

Live captioning GUI features a user-friendly interface, with functional areas including:

- ◆ Left panel displays the subtitles sent to the Closed Captioned (CC) Server in asset forms
- ◆ Middle panel displays the pre-prepared subtitles imported from text file or rundown. Operators are able to select any files to send subtitles to CC server instantly
- ◆ Right panel displays the live preview of the subtitles, while the window at the bottom allows users to write live text subtitles and send to CC server instantly

Media Asset Management for Subtitling

Etere Subtitling and closed caption software is a fully unified software-based solution that is capable of managing large files in a streamlined and integrated eco-system. Etere increases the value of your media assets with a [Media Asset Management \(MAM\)](#) system that is capable of subtitle delivery in multiple languages, formats, platforms (TV, web, IP TV) and frame rates. It allows preview from MAM at any stage of the workflow. It is also able to automatically process high-quality subtitle input files and add them to the associated media platform and standards. Its effective metadata management for subtitles enables easy search, transformation, import and export of subtitles across systems.